



EVROPSKÁ KOMISE

V Bruselu dne 22.03.2012
C(2012)1888 final

Vážený pane předsedo,

Komise by ráda poděkovala Senátu Parlamentu České republiky za usnesení ke sdělení Komise o hodnocení dohod EU o zpětném přebírání osob (KOM(2011)76 v konečném znění) a omlouvá se za značné zpoždění, pokud jde o její odpověď.

Politika EU v oblasti zpětného přebírání osob je jedním z pilířů migrační politiky EU a je nezbytná pro řádné řízení nezákonných migračních toků do EU. Komise vítá skutečnost, že usnesení podporuje většinu opatření, která jsou navrhována ve sdělení.

Komise zaznamenala obavy ohledně automatického poskytování zjednodušeného vízového režimu coby pobídky při jednání o zpětném přebírání osob. V této souvislosti je nutné zdůraznit, že sdělení nenavrhuje, aby byl u každého jednání o zpětném přebírání osob automaticky poskytnut zjednodušený vízový režim. Spíše klade důraz na to, že pro úspěšná jednání o zpětném přebírání osob je zapotřebí jistých pobídek, a poukazuje na politické nástroje ve vztahu k vízům jako na jednu z možností v tomto ohledu (viz doporučení 6). Tento přístup byl dále podpořen v závěrech Rady, které definují strategii EU v oblasti zpětného přebírání osob a jež byl přijaty Radou pro spravedlnost a vnitřní věci ve dnech 9.–10. června 2011. Rada se v nich shodla na tom, že „je důležité využívat pobídky“ a že „pobídky mohou obsahovat prvky globálního přístupu k migraci nebo elementy, které se migrace netýkají a jsou zahrnuty v rámcových dohodách EU“.

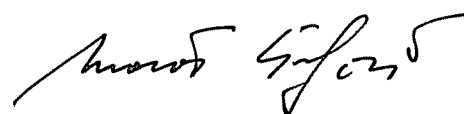
Komise dále zaznamenala nesouhlas Senátu se zahrnutím ustanovení o lidských právech do dohod EU o zpětném přebírání osob. V této souvislosti je třeba zdůraznit, že cílem Komise nebylo zdvojit záruky stanovené příslušnými lidskoprávními nástroji, nýbrž stávající nástroje doplnit se zaměřením na praktické nedostatky, jež by mohly vést k potlačování základních práv při provádění dohod o zpětném přebírání osob (viz oddíl 4.3 písm. i) sdělení). Majíc na paměti tento přístup, je Komise i nadále přesvědčena, že dohody o zpětném přebírání osob jako takové taktéž mohou a měly by dále posílit záruky v oblasti základních práv.

*Vážený pan Milan ŠTĚCH
předseda Senátu Parlamentu České republiky
Valdštejnské náměstí 17/4
118 01, PRAHA 1*

Komise by ráda podotkla, že má v úmyslu jednat v souladu s doporučeními dotyčného sdělení, pokud jde o budoucí návrhy směrnic pro jednání k rozhovorům s třetími zeměmi o zpětném přebírání osob.

Komise bude potěšena, bude-li moci pokračovat v politickém dialogu se Senátem.

S úctou



*Maroš Šefčovič
místopředseda*